



# Hirschbacher Vereinsfenster

Neuigkeiten aus dem Hirschbacher Vereinsleben!

Februar 2014 - 72. Ausgabe

Informationsblatt des Kultur- und Bildungsringes Hirschbach - zugestellt durch Post.at



## Hirschbacher Maskenball war wieder legendär

Unter dem Motto „Musical & More“ ging der diesjährige Maskenball der DSG-Sportunion über die Bühne. Die gute Laune und der Einfallsreichtum der Hirschbacher Närrinnen und Narren machten den Ball wieder zu etwas Besonderem. Für die Stimmungsvolle Musik sorgte auch heuer wieder DJ Mandi.

### ... aus dem Inhalt:

<b>Kräuterkraftquelle</b>	<b>2</b>	<b>Freiwillige Feuerwehr</b>	<b>10</b>
Ausbildung zur zertifizierten Kräuterpädagogin		Amtsübergabe Abschnittsfeuerwehrkommandant	
<b>Musikverein</b>	<b>5</b>	<b>Freunde d. Hirschbacher Bauernmöbel</b>	<b>12</b>
Tolle Leistungen bei den jungen Querflötistinnen		Rückblick Bauernmöbelmuseum	
<b>Sportunion</b>	<b>6</b>	<b>Kameradschaftsbund</b>	<b>13</b>
Wechsel an der Spitze der Sportunion		Neues Leitbild	
<b>Landjugend</b>	<b>8</b>	<b>Goldhauben- und Kopftuchgruppe</b>	<b>14</b>
Kabarett „Stabile Seitenlage“		Kindertrachtentausch- und Verkaufsbasar	
<b>Verschönerungsverein</b>	<b>9</b>	<b>Kultur- und Bildungsring</b>	<b>16</b>
80 Jahre Verschönerungsverein		Theateraufführung „Der entführte Selbstmordeinbruch“	

## Familien-Advent am Franz von Zülow-Platz

Mit einem Improvisationstheater, Arienbläser und Nikolausbesuch wurde am Franz-von-Zülow-Platz für Jung und Alt ein gemütlicher, besinnlicher Advent-Nachmittag gestaltet. Obwohl das Wetter noch nicht so „weihnachtlich“ war, kamen zahlreiche Besucher.



## Advent am Schaumbergerhof

Bäuerliches Kunsthandwerk, Schaubrennen und v.m. gab es beim zweitägigen Adventmarkt am Schaumbergerhof zu sehen.

## Auszeichnung Hof- und Genussbrennerei Schaumberger - Eine „geistreiche“ Idee - aus Altbrot wird Schnaps

Mit dem Brotschnaps erreichte die Hof- und Genussbrennerei Schaumberger nicht nur bei der Messe in Wieselburg den Bundessieg, sondern auch auf der internationalen Edelbrandmeisterschaft „Destillata“ Rang zwei in ihrer Kategorie. Gemeinsam mit der Bäckerei Bräuer in Reichenthal wurde diese „geistreiche Idee“ umgesetzt.



## Neuer Wirt in Hirschbach

Wir freuen uns sehr, dass sich ein „würdiger Nachfolger“ für das Gasthaus Ehrentraut gefunden hat. Patrick Grubauer mit Unterstützung von seiner Frau Sabine und Familie hat sich entschlossen das Gasthaus weiter zu führen. Besonders erwähnenswert ist, dass Patrick Wert auf regionale Produkte legt und so unsere Kräutergemeinde nachhaltig unterstützt. Wir wünschen viel Erfolg.

## Ausbildung zur zertifizierten Kräuterpädagogin – Silke Mayer (Prüfung Herbst 2013):

Im Herbst 2013 wurden wieder zwei Zertifikationslehrgänge Kräuterpädagogik erfolgreich abgeschlossen. Unter den Absolventen befand sich auch eine Hirschbacherin. Wir gratulieren Silke Mayer herzlich zu Ihrer Prüfung zur zertifizierten Kräuterpädagogin.



## Programmorschau

**Jahreshauptversammlung der Kräuterkraftquelle** am Do., 27. März 2014, 20.00 Uhr (Hirschbacherwirt, Fam. Grubauer)

**Genuss-Kräutermarkt**, Sa., 10. Mai 2014, 9.00-13.00 Uhr – Gustieren und inspirieren lassen  
Der Genuss-Kräuter-Markt findet bereits traditionell einen Tag vor dem Muttertag am Franz-von-Zülow-Platz statt, wo sich alles rund um die schmackhaften Pflanzen – darunter das Kräutlein des Jahres 2014, die Weiße Melisse - dreht. Als Besonderheit wird es heuer viele ausgewählte Gemüseraritäten geben wie auch wieder eine Vielfalt an Kräuterpflanzen, Kräuterschmankerl zum Genießen, kreative Kräuterdekos und natürlich alles Wissenswerte rund um die duftenden Kräuter. Schon jetzt ein kleiner Hinweis: Der Kräutermarkt wird heuer bereits eine Stunde früher (jedoch pünktlich erst ab frühestens 9.00 Uhr) für alle Besucher geöffnet!



## Kurse und Seminare – Frühling 2014

„**Gemüseraritäten und Mischkultur**“ – Samstag, 29. März, 14.00-16.30 Uhr, Kräuterstadl  
Kursleitung: Bernadette Schützenhofer (Gärtnermeisterin/Kräuterexpertin); Kosten: € 24,00/Pers.

„**Färben mit Pflanzenfarben**“ – Freitag, 4. April, 14.00-18.00 Uhr, Kräuterstadl  
Kursleitung: Dipl. Päd. Maria Steiner; Kosten: € 29,00/Pers.

„**Shampoos und Duschgels**“ – Mittwoch, 16. April, 18.00-21.00 Uhr, Kräuterstadl  
Kursleitung: Mag. Doris Freudenthaler (Kräuterpädagogin); Kosten: € 38,00/Pers.

„**Heil- und Gewürzkräuter aus dem eigenen Garten**“ – Mittwoch, 23. April  
19.30-21.30 Uhr, Kräuterstadl  
Kursleitung: Gerda und Siegfried Kainberger; Kosten: € 20,00/Pers.

**Wanderung zu den Frühlingskräutern**, Freitag, 25. April, 14.00-17.00 Uhr  
Treffpunkt: Kräuterstadl  
Kursleitung: Renate Breinesberger (Kräuterpädagogin); Kosten: € 15,00/Pers.

**Walpurga und der Hexenbesen**, Samstag, 3. Mai 2014, 13.00-17.30 Uhr,  
Treffpunkt: Kräuterstadl  
Kursleitung: Berta Pröll (Kräuterpädagogin, zert. Gesundheitsbegleiterin); Kosten: € 28,00/Pers.

**Nähere Informationen zu unsern Kursen gibt es auf unserer Homepage  
(inkl. Online-Buchungssystem) [www.kraeuterkraftquelle.at/kurse](http://www.kraeuterkraftquelle.at/kurse)**

Kulturwirtshaus Pammer



**300-Jahr-Feier  
„Wirt's Guttenbrunn“  
9. April 2014, um 19.00 Uhr**

Für musikalische Umrahmung,  
Speisen und Getränke ist gesorgt.  
Der Wirt freut sich auf Ihr Kommen!

**Impressum:** Medieninhaber und Herausgeber: Kultur- und Bildungsring und Hirschbacher Vereine; Kulturreferent Bgm. Stefan Wiesinger, Vorwald 3, 4242 Hirschbach i. M. Für den Inhalt verantwortlich: Kulturreferent und Vereinsschriftführer. Blattlinie: Unabhängig, überparteilich. Die Publikationen dienen zur Information der Gemeindebürger sowie der Gönner der Hirschbacher Vereine. Erscheinungsweise: vierteljährlich; Auflage: 700 Stück.;

**Das Hirschbacher  
Vereinsfenster  
öffnet sich wieder  
Ende Mai 2014**

## Erfolgreiche Treibjagd!

Am 30. November 2013 hat die traditionell gemeinsam ausgeführte Treibjagd von der Jägerschaft Hirschbach und dem Musikverein Hirschbach stattgefunden. Mit dem Ergebnis von 14 erlegten Hasen waren alle Beteiligten hochzufrieden. Der Musikverein möchte sich auf diesem Wege nochmals beim Jagdleiter Franz Gossenreiter für das gespendete Reh und bei Manfred u. Jakob Maier für die Organisation herzlich bedanken.

## Weihnachtsfeier Musikverein

Am 7. Dezember 2013 fand die traditionelle Weihnachtsfeier des Musikvereines Hirschbach beim Kräuterwirt Dunzinger statt. An diesem gemütlichen und durchaus auch besinnlichen Abend blickten wir auf ein sehr arbeitsintensives und erfolgreiches Jahr 2013 zurück und ließen den Abend mit gutem Essen und gemütlichen Gesprächen ausklingen.



*Eine besondere Überraschung bescherten die Musikerinnen und Musiker dem Obmann Manfred Ziegler und seinen beiden Stellvertretern Andreas Glasner und Manfred Moßbauer. Mit Gutscheinen für eine Donauschiffahrt wurde **DANKE** gesagt – speziell auch für die viele Arbeit im Zuge der Austragung des Bezirksmusikfestes. **Ein herzliches DANKE an dieser Stelle an alle MusikerInnen für die gelungene Überraschung.***

## Runde Geburtstage - Gratulation zum 50iger

### **Hermine RECHBERGER**

Kaum zu glauben, dass unser Vorstandsmitglied Hermine Rechberger bereits das halbe Jahrhundert vollgemacht hat – herzliche Gratulation dazu von

allen MusikerInnen und dem gesamten Vorstand.



***Hermine Rechberger & Semino Rossi**  
Auch Stars der Volksmusik gratulierten unserer Hermine mit einem besonderen Ständchen*

## **Gerald LUGER**

Mit einer großen Schar an Gratulanten feierte Gerald Luger am 01. Februar 2014 seinen 50igsten Geburtstag. Gerald wohnt mit seiner Familie schon viele Jahre in der Gemeinde Neumarkt. Wir freuen uns sehr, dass er trotzdem all die Jahre dem Musikverein Hirschbach die Treue gehalten hat und als Flügelhornist in unserer Musikkapelle mitwirkt.

Bei der Showeinlage „Schlag den Gerald“ hat er bewiesen dass er Topfit ist. Der Musikverein möchte sich auf diesem Wege nochmals herzlich für die Einladung bedanken. Wir hoffen, dass er uns noch viele Jahre treu bleibt.



***Luger Gerald in Action – beim Mascherlbinden.**  
Bei der Show „Schlag den Gerald“ galt es sich gegen ausgewählte Personen aus dem Publikum zu messen – hier z.B. „Wer schafft innerhalb einer Minute, mehr Mascherl zu binden?“*

## Tolle Leistungen bei den jungen Querflötistinnen

Die beiden Querflötistinnen Lisa-Maria Sixt und Theresa Ecker (betreut durch MS-Lehrerin Irene Poimer) absolvierten am 12. Dezember 2013 erfolgreich die erste Übertrittsprüfung an der Landesmusikschule Freistadt. Der Musikverein Hirschbach gratuliert herzlich zur gezeigten Leistung und wünscht viel Freude und Erfolg beim weiteren Musizieren!



## Badespaß nach tollen Konzertauftritten

Bei Frei-Hi-Wi gab im Herbst wieder einiges zu tun. Noch vor den Konzertbeiträgen in Freistadt und Windhaag wagten die Jugendlichen etwas Neues. Das erste Mal stellte sich das Jugendor-

chester der kritischen Wertung bei den Bläsertagen in Freistadt in der Kategorie Jugendorchester. Mit 89,5 Punkten belohnte die Jury die eifrigen Musikerinnen und Musiker mit einem „Sehr Gut“!



Doch es wird nicht nur eifrig geprobt und konzertiert, sondern auch darauf geschaut, dass der Spaß nicht zu kurz kommt. Am 27. Dezember machte man sich daher mit einem Postbus auf den Weg nach Sandl. Die Feuerwehrmusik Windhaag stellte drei Stunden Badespaß und eine Jause für alle fleißigen JungmusikerInnen des vereinsübergreifenden Jugendorchesters zur Verfügung. Lediglich gute Laune und Badebekleidung mussten selbst mitgenommen werden. Trotz heftigen Widerstands einzelner Musikerinnen blieb kein Handtuch trocken ...

*Jugendreferentin Romana Moßbauer*

## Einladung zum „Narrenauflauf mit Musikgebläse“

Unter dem Motto „Narrenauflauf mit Musikgebläse“ steht am Faschingssonntag, den **2. März ab 10.00 Uhr** wieder buntes Treiben am Ortsplatz auf dem Programm.



Der Reinerlös dieser Veranstaltung wird dem Waisenhausprojekt von Magdalena Malzner in Indien zugute kommen. Wir laden dazu herzlich ein!

## Einladung zur Jahreshauptversammlung

Sehr herzlich laden wir wieder zu unserer Jahreshauptversammlung am **Freitag, den 14. März 2014 um 20.00 Uhr** beim **Hirschbacherwirt (Familie Grubauer)** ein. Wie immer informieren wir bei einem musikalisch umrahmten Abend über unser Vereinsgeschehen im abgelaufenen Vereinsjahr.

## Einladung zum Frühlingskonzert

Am **26. April 2014** ist es wieder soweit: Unsere Musikkapelle präsentiert ihr **Frühlingskonzert um 20.00 Uhr im Kulturraum Hirschbach**. Unter der Leitung von Kapellmeister Daniel Wiesinger werden unsere Musiker/innen, wie in den letzten Jahren, ein stilvolles und abwechslungsreiches Musikprogramm bieten.

**Wir freuen uns auf Euren Besuch!**

## Liebe Sportfreunde!

Zuerst möchte ich mich bei dem ausgeschiedenen Vorstand und Sektionsleitern für die ausgezeichnete freiwillige Sportvereinsarbeit bedanken. Was in den letzten 10 Jahren erreicht und baulich geschaffen worden ist, kann sich weit über die Gemeindegrenzen hinaus sehen lassen.

Die Anlagen der DSG Sportunion Hirschbach sollen für alle Hirschbacher zur Verfügung stehen, darum ist ein wichtiger Punkt für mich, dass der Sportverein politikfrei handelt, damit alle Kinder – Jugendlichen – und Erwachsenen einen ungehinderten Zugang zu den zahlreichen Sportmöglichkeiten haben, welche wir anbieten.

## Wechsel an der Spitze der Sportunion

Nach 10 jähriger Tätigkeit als Obmann der Sportunion Hirschbach, legte Ortner Gottfried diese Funktion bei der diesjährigen Hauptversammlung zurück. Auch die beiden Stellvertreter Pührerfellner Marianne und Wögerer Gottfried legten ihre Ämter nieder. **Als neuer Obmann wird nun Stadler Günter mit seinen neuen Stellvertretern Manzenreiter Andreas und Pirklbauer Ewald die Geschicke der Sportunion führen.**

In seiner abschließenden Rede bei der Hauptversammlung ließ der scheidende Obmann nochmals die letzten 10 Jahren Revue passieren und man musste dabei feststellen, dass außerordentliches dabei geleistet wurde.

Mit viel Fingerspitzengefühl, spitzer Zunge und großer Standfestigkeit trieb er viele große Projekte wie, neuer Beachvolleyballplatz, Tennisplatzsanierung, Sportplatzsanierung, neue Stockhalle und Kabinensanierung voran. Aber auch die Struktur und Umfeld im Verein wurden durch seine offene Denkweise geprägt, um so für sportliche Erfolge im Meisterschaftsbetrieb und auch im Breitensport zu sorgen.

**Wir möchten uns hier nochmals bei Ortner Gottfried für seine geleistete Arbeit recht herzlich bedanken und dem neuen Obmann alles Gute wünschen.**

Wir werden uns bemühen auch weiterhin den Breitensport zu fördern, denn der Breitensport dient als Basis für den Spitzensport, aus dem wir weitere sportliche Erfolge erreichen wollen. Um die große Sportanlage zu erhalten und die Sportler in geeigneter Form unterstützen zu können, sind wir froh über Sponsoren, neue Mitglieder und allen, welche unsere zahlreichen Veranstaltungen besuchen.

**Vor 50 Jahren wurde der Sportverein unter den Namen „DSG Gusental“ gegründet. Aus diesem Grund veranstalten wir eine Feier mit einem Bierfestival am 14. Juni 2014 am Sportplatz.**

*Günter Stadler*

Der weitere Vorstand: Ziegler Heidi (Kassier), Pernsteiner Andreas (Schriftführer), Bachl Andrea (Schriftführer-Stv.), Wurm Josef (Öffentlichkeitsarbeit), Freudenthaler Tobias (Öffentlichkeitsarbeit-Stv.).

Die Sektionsleiter: Plank Markus (Faustball), Bachl Martin (Faustball-Stv.), Rauch Anita (Tennis), Wagner Eveline (Tennis-Stv.), Pirklbauer Herbert (Tischtennis), Mayer Roland (Tischtennis-Stv.), Affenzeller Konrad (Schilaulf), Freudenthaler Norbert (Schilaulf-Stv.), Pirklbauer Ewald (Langlauf), Stadler Alexander (Langlauf-Stv.) Sixt Klaus (Stocksport), Bernauer Milena (Stocksport-Stv.), Reindl Monika (Aerobic), Pirklbauer Beate (Aerobic-Stv.), Plöchl Markus (Bike & Run), Sixt Thomas (Bike & Run-Stv.), Maier Franz (Wandern), Manzenreiter Reinhard (Beachvolleyball), Brandstetter Peter (Beachvolleyball-Stv.)

*Wurm Joe*



## Weihnachtsfeier

Zahlreiche SportlerInnen, Mitglieder, Gönner und Sponsoren folgten der Einladung zum Jahresabschluss beim Kräutervirt (GH - Dunzinger). Nach einem kurzen Rückblick durch Obmann Stadler Günter, wurde das schmackhafte und tolle Buffet eröffnet und dabei das eine oder andere Gläschen getrunken ..... Ein großer Dank an die großzügigen Bier - Spender Rauch Anita, Stadler Günter und Ortner Gottfried.

*Wurm Joe*

## Silvesterparty

Mit einer großen Silvesterparty wurde am Sportplatzgelände das Jahr 2013 verabschiedet bzw. das neue Jahr begrüßt. Bei Punsch, Sekt, Wein ..., guter Musik und einem großen Feuerwerk, feierten zahlreiche Besucher den Jahreswechsel mit. Nochmals ein großer Dank an Organisator Stadler Günter und seinem Team.

*Wurm Joe*

## Sektion Faustball

### Hallensaison

„Verletzungen & Abstiegskampf“ unter diesem Motto plagen sich unsere Ligateams durch die laufende Hallensaison.

Nach zwei schweren Knieverletzungen (Gossenreiter Manuel & Ortner Wolfgang), die voraussichtlich längere Pausen nach sich ziehen werden, musste unser Trainerteam im Laufe der Saison bereits auf weitere drei Spieler kurzzeitig verzichten. Daher steht unser Bundesliga-Team derzeit auch mitten im Abstiegskampf, nach nur 4 Siegen aus 12 Spielen steht man derzeit auf dem letzten Nichtabstiegsplatz. Aus den nächsten 4 Spielen müssen mindestens 2 Siege her um den Klassenerhalt aus eigener Kraft zu schaffen.

Etwas besser lief die Saison für unser 2. Landesligateam, nach dem Grunddurchgang belegt man den 5. Platz und verfehlte den Sprung ins Aufstiegs-Play-Off um nur 1 Satz. Darum muss man bei den abschließenden Play-Off Spielen noch mindestens einen Sieg fixieren um die Klasse zu halten.

Da unser erstes Frauenteam in der Halle nicht spielt, durfte erstmals unser junges Zweiterteam in der Bezirksliga ran, und in ihrer ersten Saison

zeigt das Team von Trainer Bernhard Himmelbauer eine starke Leistung. Derzeit liegt man auf dem guten 3. Tabellenrang und wird die Saison deutlich über den Erwartungen abschließen. Trotz guter Leistungen wird es für unsere Jugendteams dieses Jahr zu keinem Bezirksmeistertitel reichen. Immer besser in Fahrt kommen unsere Mini-Faustballer die dieses Jahr ihre ersten Meisterschaftsspiele gewinnen konnten und ein Versprechen für die Zukunft abgegeben haben.

*Plank Markus*

## Sektion Tischtennis

### Ortsmeisterschaft

Am 05.01.2014 wurde die alljährliche Ortsmeisterschaft der Sektion Tischtennis ausgetragen. Auch heuer konnten wieder viele begeisterte Hobbyspieler ihr Können unter Beweis stellen. Der bereits zum zweiten Mal verwendete Spielverlauf in Form eines Teambewerbes sorgte auch heuer wieder für großes Interesse am Tischtennisport. Am Ende konnte sich von 10 Teams die Gruppe „Gruppenletzter“ vor dem zweitplatzierten Team „Da Alex ist Geil“ und dem drittplatzierten Team „Team Süß“ durchsetzen.



Die Kinder und Jugendlichen spielten im Einzelbewerb. Der erste Platz ging an Grasböck Laura, der zweite an Rauhofer Carolina und der dritte an Reindl Alena.

Die Sektion Tischtennis der Sportunion Hirschbach dankt für die zahlreiche Teilnahme, gratuliert allen Gewinnern und freut sich auf ein Wiedersehen bei der nächsten Ortsmeisterschaft.

*Pirkelbauer Herbert*

### Aktuelle Termine

- 26.04.2014 **Tennis Mix-Doppeltturnier**  
Tennisplatz Hirschb. 13.00 Uhr
- 27.04.2014 **Faustball Jugendturnier**  
Sportplatz Hirschb., 09.00 Uhr
- 01.05.2014 **Hirschbacher Ortslauf**  
Sportplatz Hirschb., ab 15.30 Uhr

## Punschstand

Die Landjugend Hirschbach lud am Heiligen Abend nach der Mette zum Punschstand am Ortsplatz ein. Wir versorgten die zahlreichen Gäste mit Punsch und Tee. Der Reinerlös ging an das Projekt „Waisenkinder brauchen ein Zuhause“. Am 6. Jänner übergaben die beiden Landjugend-Leiter, Sandra Horner und Dominik Ziegler, an Projektleiterin Magdalena Malzner einen Scheck in der Höhe von 270 Euro. Ziel des Projektes ist die Errichtung einer Unterkunft für Waisenkinder.



## Kabarett „Stabile Seitenlage“

Bereits zum zweiten mal veranstalteten wir gemeinsam mit dem katholischen Bildungswerk ein Kabarett. Die Kabarettisten Ernst Aigner und Ingrid Schiller füllten mit dem Kabarett „Die stabile Seitenlage“ den Saal des Hirschbacherwirtes mit gut unterhaltenen Zuschauern.

Wir bedanken uns bei dem katholischen Bildungswerk und vor allem bei Regina Schauer für die gute Zusammenarbeit und freuen uns auf weitere gemeinsame Tätigkeiten.

## Bildungstag in Kirchschatlag

Am 1. Februar 2014 griffen einige unserer Mitglieder die Möglichkeit auf, sich bei dem Bildungstag in Kirchschatlag in verschiedenen Bereichen weiterbilden zu lassen.

Zur Auswahl standen die Themen „Argumentation & Schlagfertigkeit“, „Smalltalk“ und „Eventplanung“. Durch die Aufarbeitung der jeweiligen Themen mit den Trainern, wurden uns Impulse und wertvolle Hinweise für unseren Alltag mitgegeben.

## LJ-Ball Schenkenfelden

Zum ersten mal lud die Landjugend Schenkenfelden zu ihrem Ball am 1. Februar 2014 ins Musikheim ein. Zur Eröffnung des Balles heizte unsere Plattlergruppe den Besuchern mit zwei souveränen Auftritten die Stimmung ein. Diese wurden wieder unter der Leitung von Florian Horner einstudiert, der viel Engagement in diesem Bereich zeigt.



## Weitere Termine:

18.05.2014: Bezirksentscheid Mähen bei Familie Leitgöb, Berg 7

27.06.2014: Sonnwendfeuer Kirchberg



## 80 Jahre Verschönerungsverein

Am **22.9.1934** wurde der **Verschönerungsverein Hirschbach** gegründet. Ziel war es, den in dieser Zeit aufblühenden Tourismus auch in unsere Gemeinde zu bringen. Zum bestehenden Heilbad Grünbrunn wurde 1935 unter dem ersten Obmann **Franz Kinzl** ein Schwimmbad errichtet.

Nur kurz konnte man sich über die zahlreichen Sommerfrischler erfreuen. In den Wirren der Kriegs- und Nachkriegszeit löste sich der Verein 1939 wieder auf und wurde 1954 durch den Wirt **Michael Freudenthaler** als neuen Obmann wiederbelebt. Mit der Betreuung und dem Ausbau der Wanderwege, sowie mit Wandertagen, konnten wieder neue Gäste angelockt werden.

Mit den Veranstaltungen „Hirschbach einst und heute“ gab der Verein mit der Obfrau **Margarete Puchinger** (1977 – 1992) ein deutliches Lebenszeichen. Auch der Gusenursprung wurde in dieser Zeit zu einer Raststelle umgestaltet und der Kräutergarten in Vorwald angelegt.

Unter der neuen Obfrau **Renate Brückl** wurde der Bergkräuterwanderweg 1992 ins Leben gerufen und unter dem Nachfolger **Johann Schilcher** (1994 – 1996) wurden die Wanderwege mit Natursteinen neu markiert, auch erhöhte sich der Mitgliederstand sehr deutlich.

**Herbert Schauer** (Obmann 1996 - 2005 und ab Herbst 2013): In seine Ära fallen das Aufstellen der Kräuterpforte und die Organisation der IVV Wandertage, bei denen acht Mal zahlreiche Wanderlustige nach Hirschbach kamen.

**Wolfgang Reindl** (2006 – 2013) schließlich steht für die Errichtung der Kräuterspiralen mit den Gießkannen an allen Ortseinfahrten.

Alles in allem, 80 Jahre, in denen sich viele Hirschbacherinnen und Hirschbacher als Mitglieder des Verschönerungsvereines aktiv an der Gestaltung des Ortes und dem Bekanntmachen unserer Heimatgemeinde beteiligt haben.

*(Quelle: Heimatbuch)*

### Einladung zur Jahreshauptversammlung:

am **Samstag, 8. März 2014** um **20.00 Uhr** beim **Hirschbacherwirt** mit Rückblick auf 80 Jahre Vereinsgeschichte.

Wir freuen uns auf Euren Besuch!

Verkaufsstand des VVH am 7. und 8. Dezember 2013 beim Weihnachtsmarkt Schaumberger (Paukner). Der Reinerlös wurde für das Indienprojekt von Magdalena Malzner gespendet.



## Blumenerdeaktion

Heuer gibt es wieder die gewohnte Blumenerdeaktion des Verschönerungsvereines. In der Zeit von **Mitte März bis Mitte Mai 2014** kann im Lagerhaus günstige Blumenerde bezogen werden. (Vereinsmitglieder bekommen 10 % Ermäßigung)



Ihr Ansprechpartner:  
**Johanna Gossenreiter**

**Hirschbach**

### Unsere Öffnungszeiten:

Mo, Di, Mi und Fr 8.00 - 12.00 und 13.00 - 17.00 Uhr, Do 8.00 - 12.00 Uhr, Sa 8.30 - 11.00 Uhr

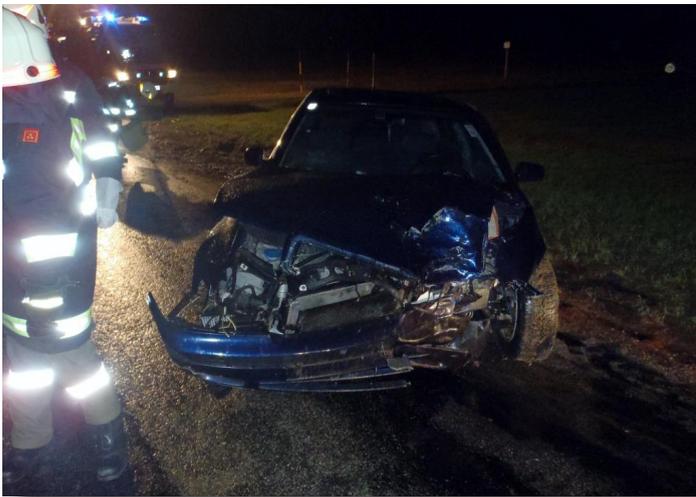
Es gibt wieder:  
**TORBOFLOR - TKS II -**  
**RINDENMULCH - und**  
**UNIVERSALERDE vom Kompostierer**

Baumschere und Vertikutierer stehen ebenfalls wieder zum Verleih im Lagerhaus zur Verfügung.



## Verkehrsunfall Aufräumarbeiten 23. November 2013 Lahrndorf

Zu Aufräumarbeiten nach einem Verkehrsunfall wurde die FF-Hirschbach am 23.11.2013 um ca. 04:30 Uhr per Sirene alarmiert. Ein Fahrzeuglenker ist kurz vor der Ortschaft Lahrndorf frontal in einen Baum geprallt. Er wurde vom Roten Kreuz vor Ort medizinisch erstversorgt und anschließend in das Krankenhaus Freistadt gebracht. Nach Beseitigung der Ölspur und Entfernung des Unfallfahrzeuges von der Fahrbahn konnten wir um 05:45 den Einsatz beenden und wieder ins Zeughaus einrücken.



## Gruppenübung Personenbergung nach Forstunfall mit Forwarder

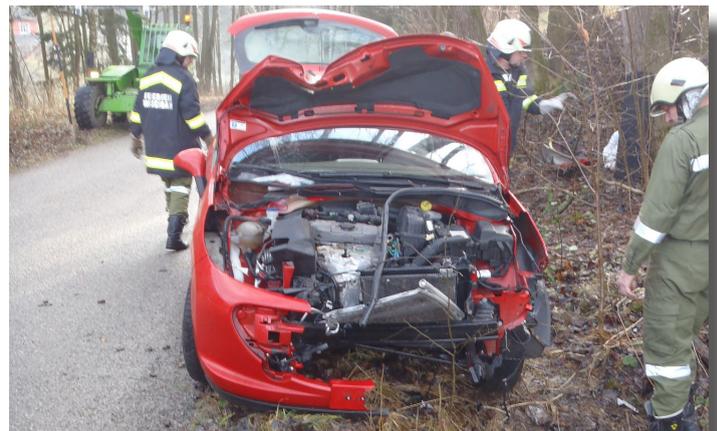
Übungsannahme war, dass durch einen Hydraulikdefekt bei einem Forwarder eine Person massiv eingeklemmt wurde.



Mit Hilfe des hydraulischen Rettungsgerätes wurden die Baumstämme angehoben bzw. gesichert und somit konnte die Person sicher und schonend gerettet werden. Anschließend wurden noch die Handhabung der Motorsäge und diverse Schnitttechniken und Vorgehensweisen bei verspannten Baumstämmen geübt.

## Verkehrsunfall Unterhirschgraben 03. Jänner 2014

Der erste Einsatz des Jahres 2014 ließ leider nicht lange auf sich warten. Eine junge Fahrzeuglenkerin prallte am Freitag den 03. Jänner 2014 um 11.15 Uhr auf eisglatter Fahrbahn in der Ortschaft Unterhirschgraben gegen ein Brückengeländer. Dabei wurde das Brückengeländer vollständig aus der Verankerung gerissen und das Auto schwer beschädigt. Die Fahrzeuglenkerin wurde zwar eingeklemmt und musste von der FF-Hirschbach befreit werden jedoch wurde sie bei diesem spektakulären Unfall wie durch ein Wunder nur leicht verletzt und konnte das Krankenhaus nach ambulanter Behandlung am selben Tag wieder verlassen.



## Amtsübergabe Abschnittsfeuerwehrkommandant

Nach 10-jähriger Tätigkeit legte „unser“ Brandrat Alois Bröderbauer seine Funktion als Abschnittsfeuerwehrkommandant zurück. Seine Ausgabe übernahm am 01. Februar 2014 - nach einstimmiger Wahl - Thomas Wurmtödter von der Feuerwehr Kefermarkt.

## Feuerwehrball 2014

Die FF-Hirschbach möchte sich bei den zahlreichen Besuchern des heurigen Feuerwehrballs recht herzlich bedanken. Ein ganz besonderer Dank gilt der Musikgruppe „Hi & Do“ für die tolle Stimmung und unserer neuen Wirtsfamilie für die hervorragende Organisation.



## Terminankündigungen:

### Spieleroaas am 15. März 2014 ab 14.00 Uhr im Feuerwehrhaus

Es stehen wieder jede Menge an Kartenspielen sowie Brett- und Würfelspiele jeder Art zur Verfügung. Natürlich können auch selber Spiele mitgebracht werden.

### 16 Stunden Erste Hilfe Kurs

Anmeldung bei Martin Pührerfellner  
Mobil: 0664/4174287

1. Tag: **22. März 2014**, 13.00 – 21.00 Uhr  
im Feuerwehrhaus
2. Tag: **29. März 2014**, 13.00 – 21.00 Uhr  
im Feuerwehrhaus

### Besuch Partnerfeuerwehr

Die Partnerschaft mit der Feuerwehr Burg Gräfenrode (D) währt 2014 nun schon 40 Jahre. Zu diesem erfreulichen Anlass werden wir unsere Partnerfeuerwehr vom **20. – 22. Juni 2014** besuchen und gemeinsam das 40-jährige Bestandsjubiläum feiern.

## **Gratulation zur Geburt von Jakob Tischberger**

Herzliche Gratulation den frischgebackenen Eltern Sarah Tischberger und Hannes Rechberger zu ihren Sohn Jakob, der am 23. Jänner 2014 um 23.50 Uhr das Licht der Welt erblickte.



**Weitere Informationen findet ihr unter:  
[www.ff-hirschbach.at](http://www.ff-hirschbach.at) oder auf unserer Facebook Seite!**



## Ein kleiner Rückblick

„Kinder wie schnell die Zeit vergeht“, dieses bekannte Sprichwort fällt mir ein, wenn ich so auf die vergangenen 25 Jahre zurückblicke.

Einige Idealisten und ich haben 1988 die Hirschbacher „Kulturrevolution“, ich glaube im positiven Sinn, gestartet und andere im Ort mitgerissen. Die Dorferneuerungsaktion wurde gegründet, die Aktion Heimatbuch gestartet, Vereinszeitung und Kulturstammtisch eingerichtet, der Burgstall Kernegg ausgegraben und mit den Ausstellungen zum ersten Kultursommer die ersten Schritte zu einem Bauernmöbelmuseum gesetzt.

Mehr als zwanzig Jahre besteht das Museum nun schon und es sind inzwischen mehr als **100.000 Menschen** über die Schwelle des Hauses getreten. Über **110 Sonderausstellungen und Veranstaltungen** sind in dieser Zeit organisiert worden. Sehr bekannte Künstler und Persönlichkeiten haben hier ihre Werke präsentiert, aber die auch einheimischen Vereine und Organisation haben sich präsentieren können. Die zirka **50 Beiträge im Fernsehen und viele Radiosendungen, sowie Zeitungsbeiträge** haben unsere schöne Gemeinde sehr bekannt gemacht und auch eine Wertschöpfung gebracht.



Nach unseren Erfahrungen haben mindestens 20% der Besucher in Hirschbach etwas konsumiert. Diese positive Entwicklung haben manche Wirte geduldig ertragen und andere auch gut genutzt. Der Bau des Kräuterstadels brachte unserem Verein zeitweise etwas finanzielle Sorgen, aber der Stadel ist jetzt ein weiteres Angebot für Gäste. Es war auch ein Glück, dass wir 2004 das bisher gelungenste Fest der Volkskultur

in Hirschbach veranstalten konnten. Ich bin sehr stolz, dass ich hier mitgestalten konnte und, zum Großteil an vorderster Stelle, meine Erfahrungen und mein Engagement einbringen durfte. Trotz des Einsatzes hätte mein Schaffen keine positive Wirkung gehabt, wenn ich nicht die vielen großartigen Mitdenker und Mitarbeiter gehabt hätte. Ob im Kultur- und Bildungsring, bei der Dorferneuerung, bei der Entwicklung des Kräuterstadels mit Kräuterakademie und besonders im Verein der Freunde der Hirschbacher Bauernmöbel, war der bekannte Sinn der Hirschbacher zum Zusammenhalten und ehrenamtlichen Einsatz zu spüren.



*Das Hirschbacher Bauernmöbelmuseum und der Kräuterstadel ein Werk der Zusammenarbeit der Hirschbacher und des Vereines Freunde der Hirschbacher Bauernmöbel.*

Eine Eigenschaft, die auch in den anderen Vereinen unserer Gemeinde zu merken ist, wenn man sich zum Beispiel an das Bezirksmusikfest erinnert. Die Jahre sind schnell vergangen, wobei ich die schönen Erlebnisse nicht missen möchte. Mit tollen Menschen an meiner Seite konnte ich viel erreichen. Es hat mir aber Sorgen gemacht, dass ich die letzten sechs Jahre keinen Nachfolger als Obmann gefunden habe und wir jetzt kurz vor der Auflösung des Vereines gestanden sind. Jetzt haben sich wieder Freunde gefunden, die eine Weiterführung des Vereines zumindest für die nächsten drei Jahre möglich machen. Ich danke ihnen dafür und werde in einer anderen Funktion mitarbeiten.

**Da wir noch junge Mitarbeiter für den Vorstand suchen, bitten wir um Hinweise aus der Bevölkerung, ob sie Tatverdächtige kennen oder sich freiwillig selbst stellen.**

Es würde mich sehr freuen, wenn viele Mitglieder zur

**Generalversammlung am Freitag,  
den 7. März 2014 um 19.30 Uhr  
beim Hirschbacher Wirt**

kommen.

Für das nächste Jahr haben wir eine Ausstellung zum 80 Jahr Jubiläum des Verschönerungsvereines, eine Fotoausstellung von Gabriele Lackner-Strauß und eine Ausstellung über Kaffebeigaben aus Anlass des 150 Jahr Gründungsjubiläums der Firma Titze geplant.

*Pammer Johann*

Kräuterbäcker Freudenthaler

[www.kraeuterbaecker.at](http://www.kraeuterbaecker.at)



## Faschingszeit ist Krapfenzeit!

Da dürfen flaumige Marmeladekrapfen oder cremige Vanillekrapfen nicht fehlen! Am besten vom Kräuterbäcker. **AKTION 5 + 1 gratis** (bei Marmeladekrapfen)

### Kontakt:

Wolfgang Freudenthaler KG  
4242 Hirschbach 5  
Tel. 07948/213, Hdy.0664/2302037  
[mail@kraeuterbaecker.at](mailto:mail@kraeuterbaecker.at)



Kameradschaftsbund



### Neues Leitbild des Kameradschaftsbundes (KB):

Vom Landesvorstand des OÖKB wurde ein neues Leitbild für die Vereinsführung entwickelt. Es soll zur Darstellung der Ziele des KB dienen und den Mitgliedern näher gebracht werden, damit diese in der Öffentlichkeit argumentieren können.

Mit dem Leitbild: „Wir fördern Frieden!“ sagen wir aus, wofür wir stehen und die Leitmotive:

- **Worte und Tradition**
- **Sicherheit**
- **Soziales Engagement und**
- **Gesellschaftspolitische Mitgestaltung**

Diese stellen den Rahmen unseres Wirkens dar. Das Jahr 2014 soll genutzt werden, das Leitbild den Kameradinnen und Kameraden näherzubringen. Wir hoffen, mit diesen Motiven auf Anfragen entsprechende Antworten geben zu können und würden uns über positiven Zuspruch freuen.

### Unsere nächsten Termine:

- |                |  |
|----------------|--|
| 21. April 2014 | Ostermontag<br>Gedächtnisgottesdienst und<br>Jahreshauptversammlung                |
| 15. Juni 2014  | Bezirkswandertag in Freistadt<br>und 120 jähriges Gründungsfest<br>des KB Rainbach |



# Goldhauben- und Kopftuchgruppe

## Am 8. Februar 2014 fand unser KINDER-TRACHTENTAUSCH- und VERKAUFS-BASAR statt.

Goldhaubenmädchenkleider-, Häubchen, Kinderdirndlkleider, Kindertrachtenblusen, Trachtenschuhe, Trachtenstutzen, Lederhosen und Bubentrachtenhemden wurden zum Verleih oder Verkauf angeboten. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen auch weiterhin mit uns in Kontakt zu treten, wenn Trachtengewänder zum Verleih angeboten oder aber gebraucht werden. Ein Katalog wurde erstellt, der jederzeit erweitert werden kann.



### Bei Interesse bitte melden:

Gossenreiter Anni: 55860 oder 0664/1235456  
Schnaitter Lisi: 0664/1122173

## Unsere nächsten TERMINE

- |           |   |
|-----------|---|
| 06. April | 20.00 Uhr Treffen: Informationen, Aktuelles, Termine, Feier der Geburtstage (Jänner, Februar, März) |
| 18. Mai   | Bezirksmaiantacht in Rainbach<br>14.00 Uhr in der Kirche  |
| 29. Mai   | Christi Himmelfahrt –<br>Ausrückung bei der Prozession  |
| 19. Juni  | Fronleichnam –<br>Ausrückung bei der Prozession   |

**Alle interessierten Mädchen und Buben sind herzlich eingeladen zu Christi Himmelfahrt und Fronleichnam mitzugehen!**



Ein Gedicht über uns Goldhaubenfrauen  
von Hackl Karl:

### Uns're Goldhaubmfraun

A Frau, dö wås koan Gspoaß vasteht  
und mit dö Heahn ins Bett schon geht,  
dö netta sudert und gscheit redt,  
dö findt ma bei dö Goldhaubm net.

A Frau, dö wås dö Arbeit scheucht –  
gråd wänn's a änd'rer siacht, vielleicht –  
Nur schen sein will va vorn bis hintn,  
wirst bei dö Goldhaubm aa net finden.

A Frau, wås hintern Ofen huckt,  
si nix vagunnt und Nudl druckt,  
a Gsicht måcht wia a saure Suppm,  
findtst aa net bei da Goldhaubmgruppm.

A Frau dagegn, dö net glei klågt,  
net z'feig is, dass dir d'Wårheit sågt,  
dö flott beinaund is – nur net sündig –  
jå, då wirst bei dö Goldhaubm fündig.

Guat: meistens san s' net gånz dö Jüngern,  
vielleicht aa öfter net dö G'ringan.  
Nur: wía will denn – um Gottes Wülln –  
a Heugeign so a Festtråcht fülln?

In so a Festtågstråcht, a schene,  
då g'hört jå do a weng wås eini.  
Sö san a wåhre Zier für's Lånd,  
dö Frau'n en eanan Goldhaubmgwånd.

A Frau mit ana goldan Haubm,  
dö hát a Herz und hát an Glaubm.  
Dö siacht, wånn wer im letzten Eck  
a Hilfe braucht, dö schaut net weg.

Und d' Goldhaubm steht ean wirkli zua,  
weil leisten toan s' im Lånd gråd gmua.

Jå: edlere Frauen kånns net gebm –  
die Goldhaubmfraun, hoch soll'n sie lebm.



## Projekt „Heimat & Identität“

Dieses im Jahr 2012 gestartete Projekt findet heuer wieder seine Fortsetzung:



In Form eines Foto-Rätsels (je Vereinsfensterausgabe bis zu 2 verschiedene Bilder) laden wir alle fleißigen VereinsfensterleserInnen zum Erraten der abgebildeten Fotostandorte oder –situationen herzlich ein. Damit sollen stets Besonderheiten und Wissenswertes rund um Hirschbach in den Vordergrund gerückt und dadurch vielleicht oftmals in Vergessenheit geratenes Wissen wieder aufgefrischt werden. (Herzlichen Dank an Fotograf Johann Schauer)



**Foto 1 (rechts): Wo befindet sich der dargestellte Bildausschnitt?**

**Foto 2: Wer erkennt diese Situation?**



## Kulturstammtisch am 5. Februar 2013 (Kulturwirthaus Pammer):

Diesen Kulturstammtisch widmeten wir dem Thema **„Vereine & Wirte – bedeutende Beiträge zur Lebensqualität“**, wozu wir rund 30 Vereinsfunktionäre begrüßen konnten.

Traditionell stimmten wir uns wieder mit einem gemeinsam gesungenen Lied (passend zum Thema) ein. Nach einer kurzen Vorstellung unseres neuen Wirtes, Patrick Grubauer (Hirschbacherwirt) wurde zwischen Vereinen und Wirten beraten, wie die Zusammenarbeit in Zukunft noch verbessert werden kann bzw. gegenseitige Wünsche und Anliegen formuliert.

Der Umstand des Fehlens eines Gasthauses im Ortszentrum für einen Zeitraum von rund 10 Monaten hat allen bewusst gemacht, wie wichtig die Einrichtung Gasthaus in einem Ort ist und dass man vieles oft erst dann schätzt, wenn es nicht mehr da ist. Einerseits kann sich Hirschbach glücklich schätzen, ein besonders ausgeprägtes ehrenamtliches Engagement in den verschiedensten Vereinen und Vereinslokalitäten zu haben, andererseits soll künftig verstärkt die Zusam-

menarbeit mit den Wirten ins Auge gefasst werden. Dazu wurden interessante Anregungen und Ideen von beiden Seiten besprochen.

Natürlich standen im Anschluss auch wieder viele weitere allgemeine Vereinsbelange (Veranstaltungskalender, Vereinsfenster, Vereinsförderungen, Infos über geplante Induktionsanlage für Hörgeräteträger in der Kirche und ev. weiteren Räumlichkeiten, aktuelle Informationen über die Ausübung von Lotsendiensten der Feuerwehr, div. Ankündigungen uvm. auf dem Programm.



## Neue Plakatwand beim Feuerwehrhaus

Im Bereich des Feuerwehrhauses wurde von der Gemeinde eine Plakatwand für alle örtlichen Vereine und auch externe Veranstalter geschaffen. Im Gegenzug soll künftig der Wildwuchs an Plakatständern im Ortsbereich vermieden werden. Auch für den Ortsplatzbereich wird noch nach entsprechend attraktiven Lösungen gesucht, um auch dort div. einzelne Plakatständer zu ersetzen.



## Nächster Kulturstammtisch am Mittwoch, 6. August 2014

Dieser Stammtisch wäre wieder als so genannter „Auswärtsstammtisch“ geplant. Die Lokalität wird noch zeitgerecht bekannt gegeben.

## Probearbeiten für die Theater- aufführung bereits angelaufen

Der Titel der Komödie in 3 Akten von Wolfgang Bräutigam „**Der entführte Selbstmordeinbruch**“ lässt ja Schlimmes vermuten, wie immer sollte es aber auch heuer wieder ein Happy End geben.

Die Geschichte um die Baufirma Ebner ist wieder eine turbulente und unterhaltsame Verwechslungskomödie, die sicherlich wieder Jung und Alt gleichermaßen begeistern wird.



## Freuen wir uns schon auf die Aufführungstermine:

Samstag, 05.04.2014, 14.00 Uhr und 20.00 Uhr  
Sonntag, 06.04.2014, 14.00 Uhr und 20.00 Uhr  
Mittwoch, 09.04.2014, 20.00 Uhr  
Freitag, 11.04.2014, 20.00 Uhr  
Samstag, 12.04.2014, 20.00 Uhr  
Sonntag, 13.04.2014, 20.00 Uhr

Hirschbacherwirt

[www.hirschbacherwirt.at](http://www.hirschbacherwirt.at)



*Herzlich Willkommen*



*Patrick & Sabine Patrick jr. & Niklas*

**Neu Verkaufsdepot**

Freistädter Bier

**Weinhandel**

[www.leluxxe.com](http://www.leluxxe.com)

## Nächste Veranstaltung:

**Kehraus beim Hirschbacherwirt  
Faschingsdienstag  
ab 16.00 Uhr mit DJ Mandi**



*Hirschbacherwirt*

*Familie Grubauer*

--> Chefin feiert Geburtstag  
(viele Getränkeaktionen)

--> Eintritt frei!

**Die Familie Grubauer freut sich auf  
Euer Kommen!**